



# Professional

## GST 183-LI

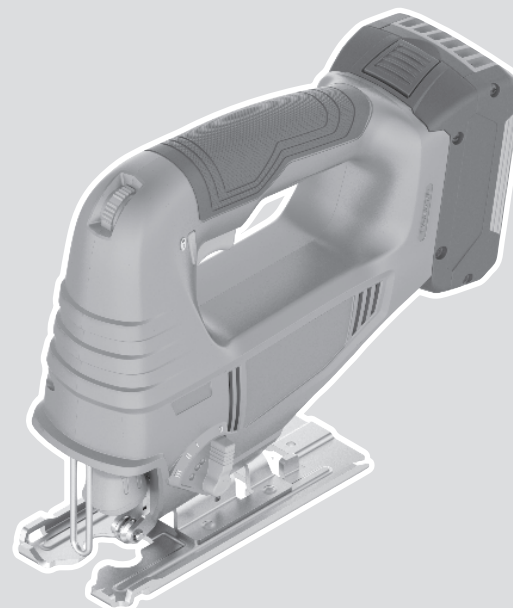
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 8WD (2025.09) T / 23



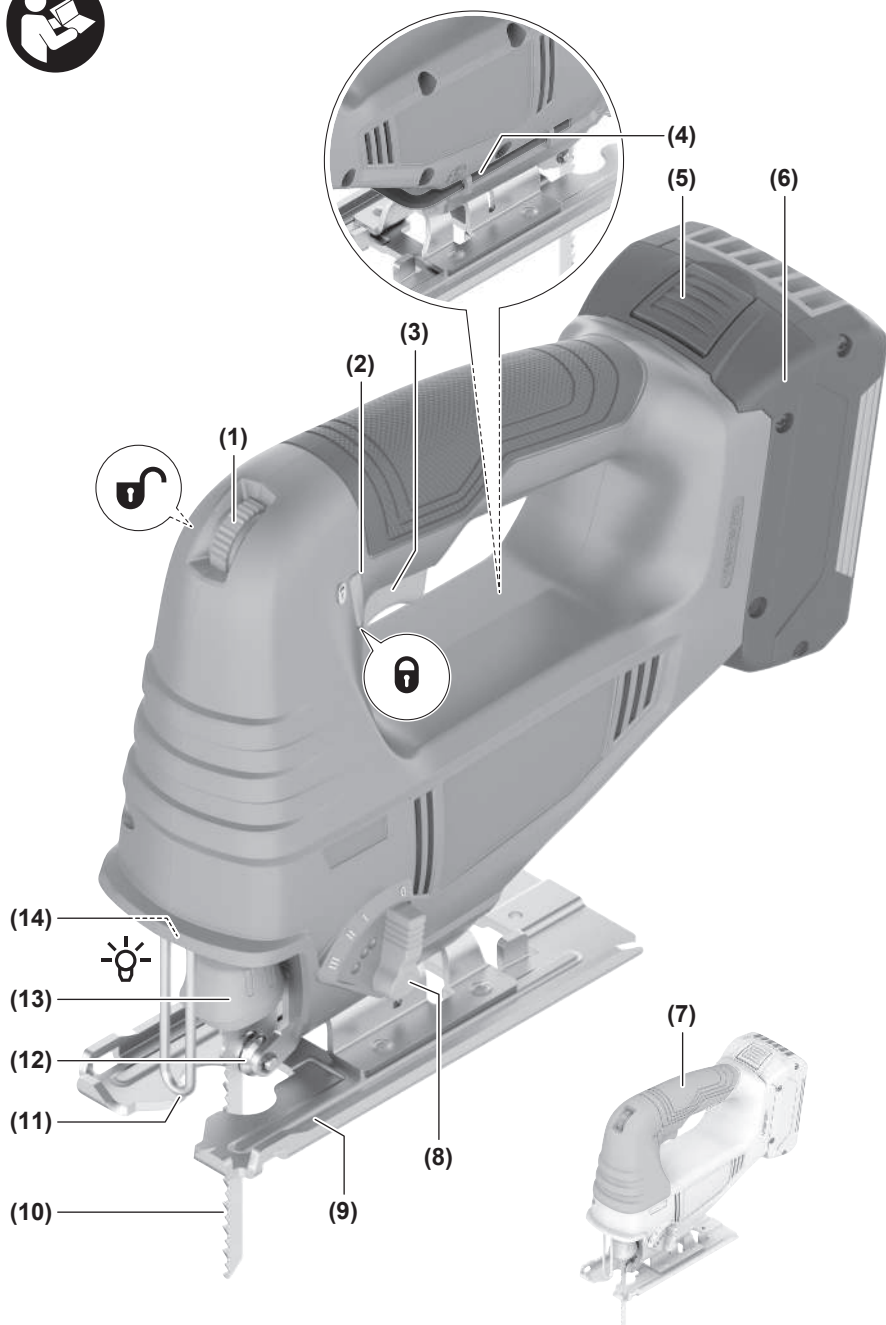
1 609 92A 8WD

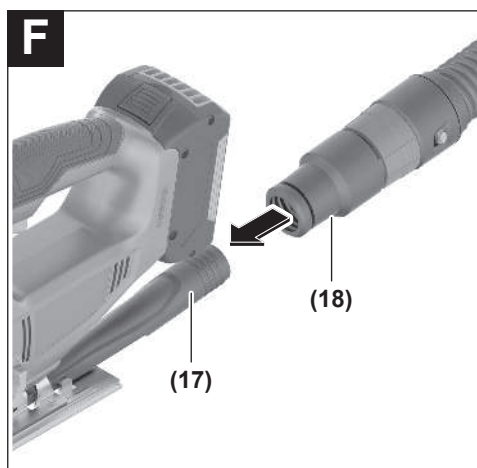
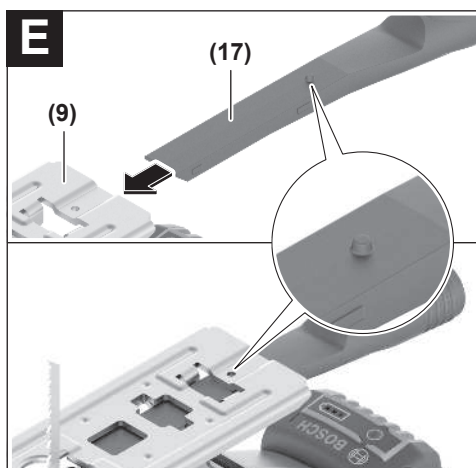
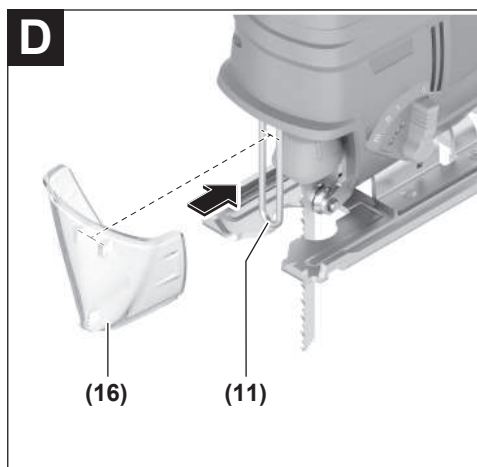
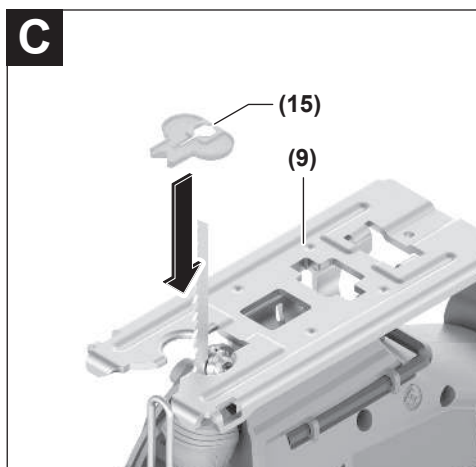
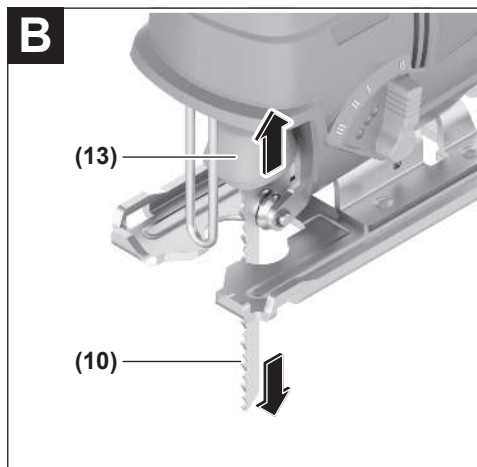
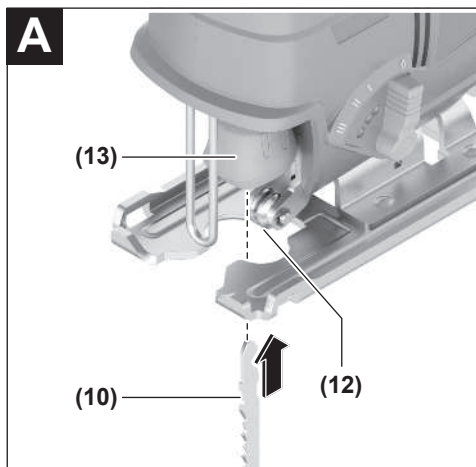


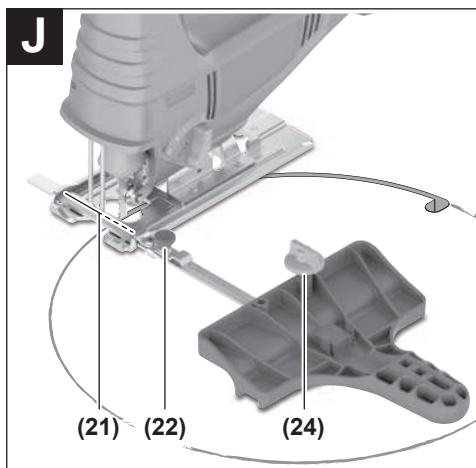
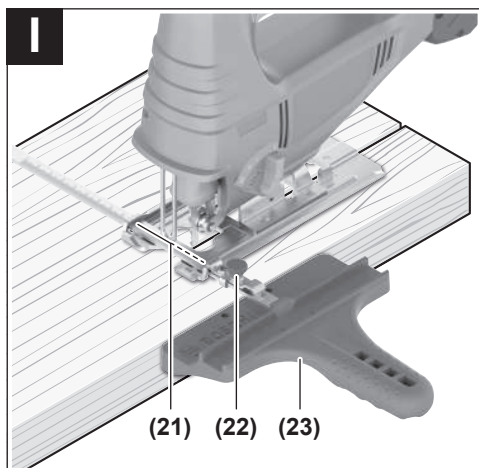
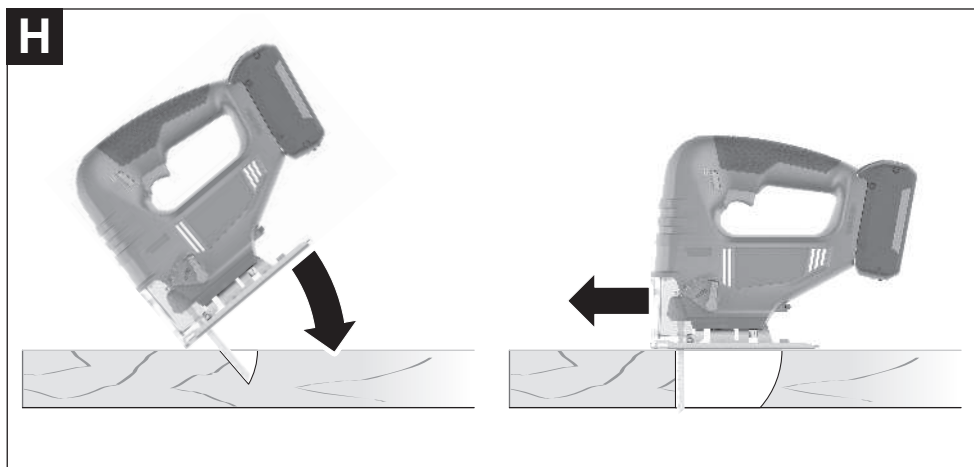
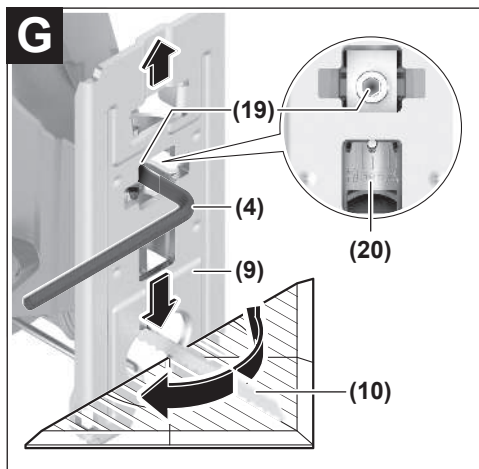
pt Manual de instruções original











# Português do Brasil

## Indicações de segurança

### Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas

#### AVISO

Leia todas as indicações de segurança, instruções, ilustrações

e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O desrespeito das instruções apresentadas abaixo poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as advertências e instruções para futura referência.**

O termo "ferramenta elétrica" em todos os avisos listados abaixo referem-se a ferramenta alimentada através de seu cordão de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cordão).

#### Segurança da área de trabalho

- ▶ **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas de trabalho desarrumadas ou escuras podem levar a acidentes.
- ▶ **Não opere as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, ou seja, na presença de líquidos, gases ou pós inflamáveis.** As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- ▶ **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o uso.** As distrações podem resultar na perda do controle.

#### Segurança elétrica

- ▶ **Mantenha as ferramentas elétricas afastadas da chuva ou umidade.** A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

#### Segurança pessoal

- ▶ **Fique atento, olhe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em graves ferimento pessoal.
- ▶ **Use equipamento de proteção individual. Use sempre óculos de proteção.** O uso de equipamento de proteção individual, como máscara de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção auricular, usado nas condições adequadas irá reduzir o risco de ferimentos pessoais.
- ▶ **Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta.** Carregar as ferramentas com o seu dedo no interruptor ou conectar as ferramentas que apresentam interruptor na posição "ligado", são convites a acidentes.

- ▶ **Remova qualquer ferramenta ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma ferramenta ou chave ainda ligada a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- ▶ **Evite uma posição anormal. Mantenha uma posição firme e mantenha sempre o equilíbrio.** Desta forma é mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- ▶ **Use vestuário apropriado. Não use roupa larga nem joias. Mantenha seus cabelos e roupas afastados de partes móveis.** As roupas largas, joias ou cabelos longos podem ser agarrados por partes móveis.
- ▶ **Se for possível montar dispositivos de aspiração ou de coleta, assegure-se de que são conectados e usados corretamente.** O uso de um dispositivo de coleta de poeira pode reduzir os riscos associados a poeiras.
- ▶ **Não deixe que a familiaridade resultante do uso frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

#### Uso e manuseio cuidadoso da ferramenta elétrica

- ▶ **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** É melhor e mais seguro trabalhar com a ferramenta elétrica apropriada na área de potência para a qual foi projetada.
- ▶ **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor estiver defeituoso.** Qualquer ferramenta elétrica que não pode mais ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- ▶ **Desconecte o plugue da alimentação e/ou remova a bateria, se removível, da ferramenta elétrica antes de efetuar ajustes, trocar acessórios ou guardar as ferramentas elétricas.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.
- ▶ **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que as pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com essas instruções usem a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- ▶ **Trate as ferramentas elétricas e acessórios com cuidado. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se houver danos, repare a ferramenta elétrica antes do uso.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com manutenção inadequada.
- ▶ **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte cuidadosamente mantidas e com arestas de corte afiadas emperram com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- ▶ **Use a ferramenta elétrica, acessórios, bits etc. de acordo com essas instruções, considerando as condições de trabalho e o trabalho a executar.** O uso

da ferramenta elétrica em tarefas diferentes das previstas poderá resultar em uma situação perigosa.

- ▶ **Mantenha as empunhadeiras e as superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e graxa.** As empunhadeiras e superfícies de agarrar escorregadias não permitem o manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.

#### **Manuseio e uso cuidadoso da ferramenta com bateria**

- ▶ **Recarregar somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que é adequado para um tipo de bateria pode gerar risco de fogo quando utilizado com outro tipo de bateria.
- ▶ **Use as ferramentas somente com as baterias especificamente designadas.** O uso de outro tipo de bateria pode gerar risco de ferimento e fogo.
- ▶ **Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-o afastado de objetos metálicos como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que podem fazer a ligação de um terminal com o outro.** O curto-circuito dos terminais da bateria pode gerar queimaduras ou fogo.
- ▶ **Sob condições abusivas, líquidos podem vazear expelidos pela bateria; evite o contato. Se o contato acidental ocorrer, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, consulte um médico.** Líquido expelido pela bateria podem causar irritação ou queimaduras.
- ▶ **Não use uma bateria ou uma ferramenta danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas exibem um comportamento imprevisível podendo causar incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- ▶ **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 130 °C pode causar explosão.
- ▶ **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** O carregamento inadequado ou a temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

#### **Serviço**

- ▶ **Somente permita que a sua ferramenta elétrica seja reparada por pessoal qualificado e usando peças de reposição originais.** Só dessa forma é assegurada a segurança da ferramenta elétrica.
- ▶ **Jamais tente reparar baterias danificadas.** O reparo de baterias deve ser somente realizado pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

#### **Indicações de segurança para serras tico tico**

- ▶ **Segure a ferramenta elétrica pela superfície isolada de manuseio, ao realizar uma operação onde o acessório de corte pode entrar em contato com a fiação oculta.** O contato do acessório de corte a um fio "vivo" pode tornar "vivas" as partes metálicas expostas da

ferramenta e pode resultar ao operador um choque elétrico.

- ▶ **Use grampos ou outra forma prática para fixar e suportar a peça de trabalho em uma plataforma estável.** Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra seu corpo, deixa a peça instável e pode perder o controle.
- ▶ **Mantenha as mãos afastadas da área de serrar. Não tocar na peça a ser trabalhada pelo lado debaixo.** Há perigo de lesões no caso de contato com a lâmina de serra.
- ▶ **Só conduzir a ferramenta elétrica no sentido da peça a ser trabalhada quando estiver ligada.** Caso contrário há risco de um contragolpe, se a ferramenta de aplicação se engancha na peça a ser trabalhada.
- ▶ **Observe, que a placa base esteja sempre firmemente apoiada ao serrar.** Uma lâmina de serra emperrada pode quebrar ou provocar um contragolpe.
- ▶ **Após finalizar o trabalho, deverá desligar a ferramenta elétrica, quando esta estiver totalmente parada puxar a lâmina de serra do corte.** Desta forma são evitados contragolpes sendo possível apoiar a ferramenta elétrica com segurança.
- ▶ **Espere a ferramenta elétrica parar completamente, antes de depositá-la.** O acessório acoplável pode emperrar e levar à perda de controle sobre a ferramenta elétrica.
- ▶ **Use apenas lâminas de serra em bom estado, não danificadas.** As lâminas de serra dobradas ou cegas podem partir-se e influenciar negativamente o corte ou causar um contragolpe.
- ▶ **Não frenar a lâmina de serra através de pressão lateral após desligar o aparelho.** A lâmina de serra pode ser danificada, quebrar ou causar um contragolpe.
- ▶ **Utilize a ferramenta elétrica exclusivamente com a placa base.** Ao trabalhar sem placa base existe o perigo de não conseguir controlar a ferramenta elétrica.
- ▶ **Utilizar detectores apropriados, para encontrar cabos escondidos, ou consultar a companhia elétrica local.** O contato com cabos elétricos pode provocar fogo e choques elétricos. Danos em tubos de gás podem levar a explosões. A penetração em um cano de água causa danos materiais.
- ▶ **Em caso de danos e de utilização incorreta da bateria, podem escapar vapores. A bateria pode incendiar-se ou explodir.** Arejar bem o local de trabalho e consultar um médico se forem constatados quaisquer sintomas. Os vapores podem irritar as vias respiratórias.
- ▶ **Não abra a bateria.** Existe perigo de curto-circuito.
- ▶ **A bateria pode ser danificada com objetos pontiagudos como p. ex. prego ou chave de parafusos ou devido à influência de força externa.** Pode ocorrer um curto-circuito interno e a bateria pode arder, deitar fumo, explodir ou sobreaquecer.
- ▶ **Utilize a bateria apenas em produtos do fabricante.** Só assim é que a bateria fica protegida contra sobrecarga perigosa.



**Proteja a bateria do calor, p. ex. radiação solar permanente, fogo, sujeira, água e umidade.** Há risco de explosão ou de um curto-circuito.

## Descrição do produto e especificações



**Leia todas as indicações de segurança e instruções.** O desrespeito das advertências e das instruções de segurança apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões.

Respeite as ilustrações na parte da frente do manual de instruções.

### Utilização adequada

A ferramenta elétrica destina-se a fazer cortes de secionamento e recortes em madeira, plástico, metal, placas de cerâmica, borracha e laminado/HPL (High Pressure Laminate) em bases fixas. É adequada para cortes retos e curvos com um ângulo de meia-esquadria até 45°. Observe as recomendações acerca das lâminas de serra.

### Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados se refere à representação da ferramenta elétrica na página de esquemas.

- (1) Roda da pré-seleção do número de cursos
- (2) Bloqueio de ligação para interruptor de ligar/desligar
- (3) Interruptor de ligar/desligar
- (4) Chave sextavada interior
- (5) Botão de destravamento da bateria<sup>a)</sup>
- (6) Bateria<sup>a)</sup>
- (7) Punho (superfície do punho isolada)
- (8) Alavanca de ajuste da oscilação
- (9) Placa base
- (10) Lâmina de serra<sup>a)</sup>
- (11) Proteção contra contato
- (12) Rolete de guia
- (13) Alojamento da lâmina de serra
- (14) Luz de trabalho
- (15) Proteção contra o arranque de aparas
- (16) Tampa de cobertura para aspiração<sup>a)</sup>
- (17) Bocal de aspiração<sup>a)</sup>
- (18) Mangueira de aspiração<sup>a)</sup>
- (19) Parafuso da placa base
- (20) Escala do ângulo de meia-esquadria
- (21) Guia para o limitador paralelo
- (22) Parafuso de fixação do limitador paralelo<sup>a)</sup>

(23) Limitador paralelo com cortador circular<sup>a)</sup>

(24) Ponta centradora do cortador circular<sup>a)</sup>

a) **Este acessório não faz parte do volume de entrega padrão.**

### Dados técnicos

Serra vertical sem fio		GST 183-LI
Código do produto		<b>3 601 EB7 0..</b>
Tensão nominal	V=	18
Número de cursos em vazio $n_0$ <sup>a)</sup>	cpm	0–3300
Curso	mm	20
Profundidade máx. de corte		
– em madeira	mm	95
– em alumínio	mm	15
– em aço (sem liga)	mm	8
Ângulo de corte (esquerda/direita) máx.	°	45
Peso <sup>b)</sup>	kg	1,6
Temperatura ambiente recomendada ao carregar	°C	0 ... +35
Temperatura ambiente admissível durante o funcionamento <sup>c)</sup> e durante o armazenamento	°C	–20 ... +50
Baterias compatíveis		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Baterias recomendadas para potência máxima		GBA18V... ≥ 4,0 Ah GBA 18V... ≥ 4,0 Ah ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah
Carregadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Medido a 20–25 °C com bateria **GBA 18V 4.0Ah**.

B) Com adaptador de aspiração, sem bateria (pode encontrar o peso da bateria em [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))

C) potência limitada a temperaturas < 0 °C

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Mais informações em [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

### Informação sobre ruídos/vibrações

Os valores de emissão de ruído foram determinados de acordo com **EN 62841-2-11**.



O nível sonoro avaliado A da ferramenta elétrica é normalmente: nível de pressão sonora **85 dB(A)**; nível de potência sonora **93 dB(A)**. Incerteza K = **3 dB**.

**Utilizar proteção auditiva!**

Valores de vibração  $a_h$  (vibrações contínuas),  $p_f$  (vibrações repetidas de impacto) e incerteza K apurados conforme **EN 62841-2-11**.

Serrar aglomerado com lâmina de serra **T 111 C**:  
 $a_{h,B} = 2,9 \text{ m/s}^2$  (K = **1,5 m/s}^2**),  $p_{f,B} = 192 \text{ m/s}^2$  (K = **4 m/s}^2**)

Serrar chapa de metal com lâmina de serra **T 118 A**:  
 $a_{h,M} = 2,8 \text{ m/s}^2$  (K = **1,5 m/s}^2**),  $p_{f,M} = 205 \text{ m/s}^2$  (K = **11 m/s}^2**)

Os níveis de vibrações indicados nestas instruções e o valor de emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de medição padronizado e podem ser usados para comparar ferramentas elétricas entre si. Também são adequados para uma avaliação preliminar das emissões de vibrações e ruído.

Os níveis de vibrações indicados e o valor de emissão de ruído representam as principais aplicações da ferramenta elétrica. No entanto, se a ferramenta elétrica for usada para outras aplicações, com diferentes acessórios acopláveis ou com manutenção insuficiente, os níveis de vibrações e o valor de emissão de ruído podem ser diferentes. Isso pode aumentar significativamente as emissões de vibrações e ruído durante todo o período de trabalho.

Para uma estimativa precisa das emissões de vibrações e ruído, também devem ser considerados os momentos em que a ferramenta está desligada ou em funcionamento, mas não está realmente em uso. Isso pode reduzir significativamente as emissões de vibrações e ruído durante todo o período de trabalho.

Além disso também deverão ser estipuladas medidas de segurança para proteger o operador contra o efeito de vibrações, como por exemplo: a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios acopláveis, luvas durante o trabalho e a organização dos processos de trabalho.

**Bateria**

A **Bosch** vende ferramentas elétricas sem fio também sem bateria. Pode consultar na embalagem se está incluída uma bateria no material a fornecer da sua ferramenta elétrica.

**Carregar a bateria**

► **Utilize somente os carregadores indicados nos dados técnicos.** Somente estes carregadores são adequados para a bateria de íons de lítio utilizada na sua ferramenta elétrica.

**Nota:** as baterias de lítio são fornecidas parcialmente carregadas devido aos regulamentos internacionais relativos ao transporte. Para assegurar a capacidade máxima da bateria, carregue completamente a bateria antes da primeira utilização.

**Colocar a bateria**

Empurre a bateria para o respectivo alojamento até que a bateria esteja engatada.

**Remover a bateria**

Para retirar a bateria, pressione o botão de destravamento e retire a bateria para fora. **Ao fazê-lo, não aplique força.**

A bateria dispõe de 2 níveis de bloqueio para evitar que a bateria caia se for pressionado acidentalmente o botão de destravamento da bateria. Enquanto a bateria estiver na ferramenta elétrica, ele será mantido em posição por meio de uma mola.

**Indicador do nível de carga da bateria**

Nota: Nem todos os tipos de bateria dispõem de um indicador do nível de carga de bateria.

Os LEDs verdes do indicador do nível de carga da bateria mostram o nível de carga da bateria. Por motivos de segurança, a consulta do nível de carga só é possível com a ferramenta elétrica parada.

Pressione a tecla para o indicador do nível de carga ou para exibir o nível de carga. Isto também é possível com a bateria removida.

Se depois de pressionar a tecla para o indicador do nível de carga não acender nenhum LED, a bateria tem defeito ou tem de ser substituída.

**Tipo de bateria GBA 18V... | GBA18V...**



LED	Capacidade
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

**Tipo de bateria ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...**





LED	Capacidade
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %


## Detecção de risco de defeito na bateria

### EXPERT18V... | EXBA18V...

Os LEDs dos indicadores do nível de carga da bateria podem indicar o risco para um defeito na bateria, para além do nível de carga da bateria.

Para ativar a função, mantenha a tecla para o indicador do nível de carga  pressionada durante 3 segundos. A análise da bateria é sinalizada por uma luz contínua do indicador do nível de carga da bateria. O resultado é exibido no indicador do nível de carga da bateria.

 **1 LED:** a bateria tem um elevado risco de defeito. A potência e a autonomia já podem estar reduzidas. É recomendado substituir a bateria.

 **5 LEDs:** a bateria está em bom estado com um risco baixo de defeito.

**Ter em atenção:** a estimativa do risco de defeito na bateria funciona em dois níveis e oferece uma avaliação simplificada do estado. A bateria é avaliada como estando em bom estado ou apresenta um elevado risco de defeito. Não é indicada nenhuma percentagem do estado da bateria.

## Indicações para o manuseio ideal da bateria

Proteja a bateria de umidade e água.

Armazene a bateria apenas numa faixa de temperatura de -20 °C até 50 °C. Não deixe a bateria p. ex. dentro de um veículo no verão.

Limpe ocasionalmente as aberturas de ventilação da bateria com um pincel macio, limpo e seco.

Uma autonomia consideravelmente inferior após um carregamento, indica que a bateria está gasta e tem de ser substituída.

Observar a indicação sobre a eliminação de forma ecológica.

## Montagem

► **Antes de qualquer trabalho na ferramenta elétrica (p. ex. manutenção, troca de ferramenta, etc.) retire a bateria da mesma.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento accidental do interruptor de ligar/desligar.

## Introduzir/substituir a lâmina de serra

► **Use luvas de proteção para a montagem ou substituição do acessório.** Os acessórios acopláveis são afiados e podem ficar quentes no caso de utilização prolongada.

### Selecionar o disco de serra

No final desta instrução de serviço encontra-se uma vista geral dos discos de serra recomendadas. Utilize apenas lâminas de serra com encabadouro de um ressalto (encabadouro T). A lâmina de serra não deveria ser mais comprida do que o necessário para o corte previsto. Para serrar curvas apertadas utilize lâminas de serra estreitas.

## Introduzir a lâmina de serra (ver figura A)

► **Limpe o encabadouro da lâmina de serra antes da utilização.** Um encabadouro sujo não pode ser fixo de forma segura.

Empurre a lâmina de serra **(10)**, com os dentes no sentido de corte, até engatar no encaixe para o encabadouro da lâmina de serra **(13)**.

Ao colocar a lâmina de serra garanta que a parte posterior da mesma se encontra no sulco do rolete de guia **(12)**.

► **Controle o assento firme da lâmina de serra.** Uma lâmina de serra frouxa pode cair e causar feridas.

## Retirar a lâmina de serra (ver figura B)

Empurre o encaixe para o encabadouro da lâmina de serra **(13)** no sentido da seta para cima e remova a lâmina de serra **(10)**.

## Proteção contra o arranque de aparas (ver figura C)

A proteção contra o arranque de aparas **(15)** pode impedir que a superfície fique lascada ao serrar madeira. A proteção contra o arranque de aparas só pode ser utilizada em determinados tipos de lâmina de serra e apenas com um ângulo de corte de 0°.

Pressione a proteção contra o arranque de aparas **(15)** a partir de baixo na placa base **(9)**.

## Aspiração de pó/de aparas

Evite trabalhar sem medidas de redução de pó. Um dispositivo de aspiração adequado reduz a exposição nociva ao pó. Assegure uma boa ventilação do local de trabalho. Utilize sempre uma proteção respiratória adequada. Se possível, utilize uma aspiração de pó adequada ao material. Observe as diretrizes, vigentes no seu país, relativas aos materiais a serem trabalhados.

► **Evitar acúmulos de pó no local de trabalho.** Pó podem se inflamar levemente.

### Requisitos relativos ao aspirador

Diâmetro nominal recomendado da mangueira	mm	<b>35</b>
Vácuo necessário <sup>A)</sup>	mbar hPa	<b>≥ 230</b> <b>≥ 230</b>
Fluxo volumétrico necessário <sup>A)</sup>	l/s m³/h	<b>≥ 36</b> <b>≥ 129,6</b>
Eficiência recomendada do filtro		Classe de pó M <sup>B)</sup>

A) Valor de potência na conexão do aspirador da ferramenta elétrica

B) Conforme IEC/EN 60335-2-69

Observe o manual do aspirador. Interrompa o trabalho no caso de redução da potência de aspiração e elimine a causa.

## Tampa de cobertura (ver figura D)

Monte a tampa de cobertura **(16)**, antes de ligar a ferramenta elétrica a uma aspiração de pó.

Coloque a tampa de cobertura **(16)** na ferramenta elétrica de modo a que o suporte engate na proteção contra contato **(11)**.

Retire a tampa de cobertura **(16)** para trabalhar sem aspiração de pó, bem como para cortes em meia-esquadria. Para o efeito, retire a tampa de cobertura puxando-a para a frente para fora da proteção contra contato **(11)**.

### Ligar a aspiração de pó (ver figuras E-F)

Coloque o bocal de aspiração **(17)** no entalhe da placa base **(9)**.

Assegure que o ressalto no bocal de aspiração, como indicado na figura **E** engata no respectivo entalhe da placa base **(9)**.

Encaixe uma mangueira de aspiração **(18)** no bocal de aspiração **(17)**. Una a mangueira de aspiração **(18)** com um aspirador (acessório).

Uma vista geral das conexões a diversos aspiradores de pó encontra-se no final destas instruções de serviço.

Se possível, coloque a proteção contra o arranque de aparas **(15)** para obter uma aspiração ideal.

O aspirador de pó deve ser apropriado para o material a ser trabalhado.

Utilize um aspirador especial caso o pó seja extremamente nocivo à saúde, cancerígeno ou seco.

## Funcionamento

### Tipos de funcionamento

► **Antes de qualquer trabalho na ferramenta elétrica (p. ex. manutenção, troca de ferramenta, etc.) retire a bateria da mesma.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento acidental do interruptor de ligar/desligar.

### Ajustar a oscilação

A oscilação ajustável em quatro níveis permite a adequação perfeita da velocidade de corte, rendimento de corte e imagem de corte no material a processar.

Com a alavanca de ajuste **(8)** pode ajustar a oscilação mesmo durante a operação.

Nível 0	Sem oscilação
Nível I	Pequena oscilação
Nível II	Oscilação média
Nível III	Grande oscilação

O nível de oscilação ideal para cada aplicação pode ser averiguado através de um ensaio prático. No entanto, se aplicam as seguintes recomendações:

- Selecione o nível de oscilação menor ou desligue totalmente a oscilação, quanto mais fina e precisa tiver de ser a aresta de corte.
- Desligue a oscilação no processamento de materiais finos (p. ex. chapas).
- Nos materiais duros (p. ex. aço) trabalhe com uma oscilação pequena.

- Em materiais macios e ao serrar madeira pode trabalhar com a oscilação máxima.

### Ajustar o ângulo de meia-esquadria (ver figura G)


Para cortes de meia-esquadria, a placa base **(9)** pode ser girada até 45° para a direita ou para a esquerda.

A tampa de cobertura **(16)** e a proteção contra o arranque de aparas **(15)** não podem ser utilizados nos cortes em meia-esquadria.

- Pressione o bocal de aspiração **(17)** ligeiramente para cima e retire-o da placa base **(9)**.
- Retire a tampa de cobertura **(16)** e a proteção contra o arranque de aparas **(15)**.
- Solte o parafuso **(19)** com a chave sextavada interior **(4)** e desloque a placa base **(9)** ligeiramente no sentido da lâmina de serra **(10)**.
- Para ajustar ângulos de meia-esquadria precisos, a placa base tem à esquerda e à direita pontos de encaixe em 0° e 45°. Gire a placa base **(9)** de acordo com a escala **(20)** para a posição desejada. É possível ajustar outros ângulos de meia-esquadria com a ajuda de um medidor de ângulos.
- Empurre depois a placa base **(9)** até ao batente na direção da bateria.
- Aperte novamente o parafuso **(19)**.


### Colocando em funcionamento

#### Ligar e desligar

Para **ligar** a ferramenta elétrica pressione primeiro junto ao símbolo  o bloqueio de ligação **(2)** e desative-o assim. Pressione de seguida o interruptor de ligar/desligar **(3)** e mantenha-o pressionado.

A luz de trabalho se acende com o interruptor de ligar/desligar **(3)** ligeira ou totalmente pressionado e permite iluminar o local de trabalho com condições de luminosidade desfavoráveis.

► **Não olhar diretamente para a luz de trabalho pois poderá ser ofuscado pela luz.**

Para **desligar** a ferramenta elétrica, solte o interruptor de ligar/desligar **(3)**. Ative o bloqueio de ligação **(2)**, pressionando junto ao símbolo  o bloqueio de ligação.

#### Controlar/pré-selecionar o número de cursos

Pode regular continuamente o número de cursos da ferramenta elétrica ligada, dependendo de quanto pressiona o interruptor de ligar/desligar **(3)**.

Uma leve pressão no interruptor de ligar/desligar **(3)** origina uma rotação baixa. Aumentando a pressão, é aumentado o número de cursos.

Com a roda da pré-seleção do número de cursos **(1)** pode pré-selecionar o número de cursos e alterar o mesmo durante a operação.

O nº de cursos necessário depende do material e das condições de trabalho e pode ser verificado através de ensaios práticos.

É recomendada uma redução do número de cursos:

- ao colocar a lâmina de serra na peça, para poder posicionar de forma mais exata a lâmina de serra,
- ao serrar plástico e alumínio, para evitar o derretimento do material.

Durante prolongados trabalhos com um nº de cursos reduzido, é possível que a ferramenta elétrica se aqueça fortemente. Retire a lâmina de serra e permita que a ferramenta elétrica ainda funcione durante aprox. 3 min com máximo nº de cursos para que possa esfriar.

### Proteção contra sobrecarga em função da temperatura

Com uma utilização adequada a ferramenta elétrica não aquece. Com uma carga demasiado alta ou ao sair da gama de temperaturas de bateria, o número de rotações é reduzido ou a ferramenta elétrica se desliga. Com um número de rotações reduzido, a ferramenta elétrica só volta a funcionar com o número de rotações total quando atingir a temperatura da bateria permitida ou se a carga for reduzida. No desligamento automático, desligue a ferramenta elétrica, deixe a bateria arrefecer e ligue novamente a ferramenta elétrica.

### Indicações de trabalho

- ▶ **Antes de qualquer trabalho na ferramenta elétrica (p. ex. manutenção, troca de ferramenta, etc.) retire a bateria da mesma.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento accidental do interruptor de ligar/desligar.
- ▶ **Desligue de imediato a ferramenta elétrica, se a lâmina de serra ficar bloqueada.**
- ▶ **Utilize sempre uma base estável ao processar peças pequenas ou finas.**

Antes de serrar em madeira, placas de aglomerado de madeira, materiais de construção, etc., verifique se há corpos estranhos, como pregos, parafusos e semelhantes, e retire-os, se necessário.

As serras verticais foram concebidas principalmente para cortes curvos. No sortido da **Bosch** existem também acessórios que possibilitam cortes a direito ou cortes circulares (consoante o modelo da serra vertical, p. ex. limitador paralelo, calha de guia ou cortador circular).

As serras verticais manuais se inclinam por princípio para o chamado «Avanço», ou seja, a precisão angular e de corte deixa de estar eventualmente assegurada. Fatores de influência decisivos na precisão, são a espessura da lâmina de serra, o comprimento de corte, bem como a densidade e espessura do material da peça.

Assim, verifique sempre através de cortes de ensaio, se o resultado de corte do sistema selecionado corresponde às suas necessidades de aplicação.

### Serrar por imersão (ver figura H)

- ▶ **No processo de serrar por imersão só devem ser processados materiais macios, como por exemplo madeira ou gesso encartonado!**

Só utilizar lâminas de serra curtas ao serrar por imersão. Serrar em imersão só é possível com um ângulo de meia-esquadria de 0°.

Apoie a ferramenta elétrica com a aresta dianteira da placa base (9) sobre a peça, sem que a lâmina de serra (10) toque na peça, e ligue-a. Para ferramentas elétricas com comando de nº de cursos, deverá selecionar o máximo nº de cursos. Pressionar a ferramenta elétrica firmemente contra a peça a ser trabalhada e deixar a lâmina de serra mergulhar lentamente na peça a ser trabalhada.

Assim que a placa base (9) estiver completamente apoiada sobre a peça, continue a serrar ao longo da linha de corte desejada.

### Limitador paralelo com cortador circular

Para se trabalhar com o limitador paralelo com cortador circular (23) a espessura da peça tem de ser no máximo de 30 mm.

Cortes paralelos (ver figura I): solte o parafuso de fixação (22) e empurre a escala do limitador paralelo através da guia (21) na placa base. Ajuste a largura de corte desejada como valor de escala no rebordo interior da placa base. Aperte o parafuso de fixação (22).

Cortes circulares (ver figura J): faça um furo na linha de corte dentro do círculo a serrar, que seja suficiente para a passagem da lâmina de serra. Processe o furo com uma fresadora ou lima, para que a lâmina de serra possa ficar à face da linha de corte.

Coloque o parafuso de fixação (22) do outro lado do limitador paralelo. Empurre a escala do limitador paralelo através da guia (21) na placa base. Faça um furo na peça no centro do recorte a serrar. Insira a ponta centradora (24) através da abertura interior do limitador paralelo e no furo aberto. Ajuste o raio como valor de escala no rebordo interior da placa base. Aperte o parafuso de fixação (22).

### Meio de refrigeração e de lubrificação

Ao serrar metal, deveria aplicar um meio de lubrificação ou de refrigeração ao longo da linha de corte, por causa do aquecimento do material.

## Manutenção e serviço

### Manutenção e limpeza

- ▶ **Antes de qualquer trabalho na ferramenta elétrica (p. ex. manutenção, troca de ferramenta, etc.) retire a bateria da mesma.** Existe perigo de ferimentos no caso de acionamento accidental do interruptor de ligar/desligar.
- ▶ **Manter a ferramenta elétrica e as aberturas de ventilação sempre limpas, para trabalhar bem e de forma segura.**

Limpe regularmente o encaixe para o encabeadouro da lâmina de serra. Para o efeito, retire a lâmina de serra da ferramenta elétrica e bata levemente na ferramenta elétrica sobre uma superfície plana.

Se a ferramenta elétrica estiver muito suja podem ocorrer falhas de funcionamento. Assim, não serre materiais que produzam muito pó a partir de baixo ou por cima da cabeça. Se a saída de pó entupir, desligue a ferramenta elétrica, retire a aspiração de pó e remova o pó e as aparas.

Lubrifique ocasionalmente o rolete de guia **(12)** com uma pinga de óleo.

Controle regularmente o rolete de guia **(12)**. Se este estiver desgastado terá de ser substituído por um posto de assistência técnica **Bosch** autorizado.

## Serviço pós-venda e assistência ao cliente

### Brasil

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas  
Rodovia Anhanguera, Km 98 - Parque Via Norte  
13065-900, CP 1195  
Campinas, São Paulo  
Tel.: 0800 7045 446  
[www.bosch.com.br/contato](http://www.bosch.com.br/contato)

Indique em todas as questões ou encomendas de peças sobressalentes impreterivelmente a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

## Descarte

Ferramentas elétricas, baterias, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matérias primas.



Não descarte as ferramentas elétricas e as baterias/pilhas no lixo doméstico!



for wood

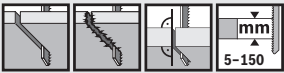
speed  Wood

T 144 D, ...



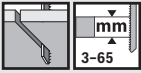
precision  Wood

T 308 BP, ...



progressor  Wood

T 234 X, ...



clean  Wood

T 101 A0, ...



extra-clean  Wood

T 308 B, ...





## for hardwood

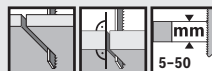
speed  **HardWood**

**T 144 DF, ...**



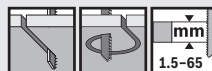
precision  **HardWood**

**T 308 BFP, ...**



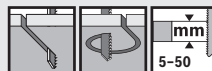
clean  **HardWood**

**T 101 AOF, ...**



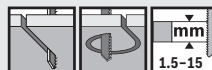
extra-clean  **HardWood**

**T 308 BF, ...**



special  **Laminate**

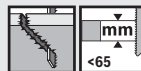
**T 101 AOF, ...**



## for wood and metal

progressor  **Wood+Metal**

**T 345 XF, ...**





for metal

flexible  **Metal**

**T 118 AF, ...**



flexible  **MetalSandwich**

**T 718 BF, ...**



speed  **Metal**

**T 121 GF, ...**



precision  **MetalSandwich**

**T 1018 AFP, ...**



progressor  **Metal**

**T 123 XF, ...**



special  **Alu**

**T 127 D, ...**



endurance  **StainlessSteel**

**T 118 AHM, ...**



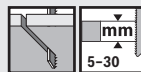




## for plastics

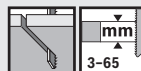
clean  **PP**

**T 102 D, ...**



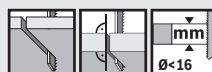
clean  **PVC**

**T 102 H, ...**



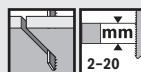
precision  **PVC**

**T 1044 HP, ...**



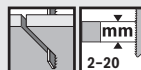
clean  **PMMA**

**T 102 BF, ...**

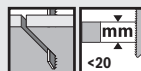


clean  **PC**

**T 101 A, ...**

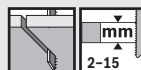


clean  **CarbonFiber** **T 108 BHM, ...**



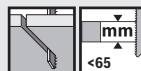
clean  **HPL**

**T 128 BHM, ...**



clean  **PlasticComposites**

**T 301 CHM, ...**



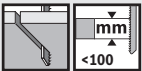


for special materials

precision  **SoftMaterial** T 1013 AWP, ...



special  **SoftMaterial** T 113 A, ...



special  **Ceramic** T 130 RF, ...



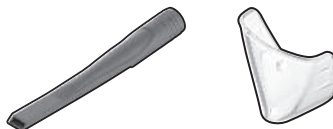
endurance  **FiberPlaster** T 141 HM, ...



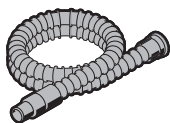


2 607 010 079

1 619 P18 654



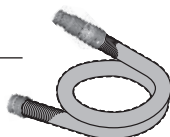
2 608 040 289



Ø 28 mm:  
2 608 000 772 (3.2 m)



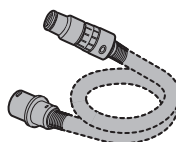
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:  
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:  
2 608 000 567 (5 m)  
Ø 35 mm:  
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:  
2 608 000 568 (5 m)  
Ø 35 mm:  
2 608 000 566 (5 m)

# Legal Information and Licenses

## Copyright © 2015, Infineon Technologies AG

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>